

第一冊

素問識

素問紹識

陳存仁編校

皇漢醫西學叢書

林森署



南京中醫藥大學圖書館版權所

緒序

年來中西醫之紛爭。甚囂塵上。此攻彼訐。兩不相下。其勢若不能並立者。竊以爲過矣。夫學術浩如淵海。雖有源流之不同。然而滄海之大。不捐細流。其能成爲一種學術。垂諸數千年之久。必有其不可磨滅之價值。吾人似不當拘於一時或一事之成敗。而遂抹殺一切。當就遠大處着想。而以整個的學術存廢爲前提。摒除主觀與客氣。庶幾躁釋矜平。乃可從事研究。西醫自海禁開後始入中國。當海禁未開以前。數千年來。人民之疾病存亡。惟賴中醫維持。積數千年之經驗。寧不值得一顧。而謂爲毫無價值哉。以言效果。則今日之社會民智。各有啓閉。而信仰亦彼此不同。然使中醫全無效果。則西醫起而代之。直如摧枯拉朽。不待廢除而自然趨於滅亡矣。故吾不欲爲偏頗之論。純就學術立場用客觀的目光評定之。西醫在今日已通行於世界各國。成爲國際共有之科學。中醫則尙拘於一隅。偏重玄學與哲理。其間相差固不可以道

里計。然而急起直追。是在中醫學者之努力研討。本其固有之學理與經驗。倘能參證西醫之方術。而效法採取其所長。將中醫整理與改進。使之科學化。則未始無所成就而有所發明。若夫故步自封。頑固自守。則日即於沒落而已。余之先人業中醫者凡四世。余自身則習西醫。故對中西醫之學術。皆曾窺其門徑。雖無心得可言。而主張中和之論。認為中醫實有整理改進之必要。今政府既已頒佈中醫條例。是已確定中醫之地位。世界書局因有珍本醫書集成及皇漢醫學叢書之發行。其所編輯。全屬中醫學術之精華。甚足為中醫學界研究之一助。他日中醫整理改進。此其嚆矢。承屬序於余。故略紆所見云。

中華民國二十五年四月褚民誼序於滬上

蕭序

醫家之書。汗牛充棟。舉凡私家著述。以及類刻叢編。但聞其名。無不令人心醉。一究其實。則蕪雜者恆多。精粹者絕少。求其條理井然。能切實用者。神農軒岐伊尹秦越人張仲景各書之外。未之或聞焉。縱歷晉唐宋元明清。代有作者。其能深造而得闡奧之書。仍不能出內難傷寒金匱範圍。蓋守此則爲良醫名著。反此則爲庸醫邪說也。日本自隋唐之際。與中國相通。其所習之醫。皆神農以來之學說也。因內難之書名。始見於漢書藝文志。而張仲景又爲漢代人。彼都最重傷寒一書。故稱中醫爲漢醫。千百年來。名家林立。著作之可傳者。指不勝屈。而所藏中土醫書之佚本絕本尤多。昔黃岡楊惺吾先生。於光緒中葉。出遊彼都。所收善本醫書。至數百種。多爲吾國所佚者。可見彼都講習漢醫之盛也。明治維新。雖改漢醫爲西醫。而學業一變。但其中之研究精微者。往往於驗病用西醫之科學。於治病則仍用漢醫之方劑。溝通有得。成爲東

醫一派。特個中人祕而不宣耳。近年以來。因見西醫之治療。有時收效。尚不如漢醫之捷而靈。穩而當。於是倡皇漢醫學者。亟取丹波元堅等所輯之書。所習之學。立社演講。從而光大之。而其書遂風行一世。世界書局。知此書足以與中醫所著者。互相見重於醫林也。乃搜集彼都皇漢醫學名著精本。共若干卷。名爲皇漢醫學叢書。其中分總類九種。內科十九種。外科一種。女科三種。兒科三種。眼科一種。花柳科一種。鍼灸四種。治療診斷各一種。方劑十種。醫案醫話十一種。藥物入種。論文三十二篇。又附圖畫如接骨學手術圖之類。特爲精美。選擇既精。科類悉備。書成。問序於余。余瀏覽一過。喜其與吾國醫學互相發明者固多。而互相攻錯者亦不少。業醫者如能家置一編。逐類攷究。於國醫前途。必有光明昌大之一日也。醫統醫貫諸書。豈能專美於前哉。是爲序。

中華民國二十五年歲次丙子閏三月三台蕭方駿龍友識於北平息園

徐序

文化學術。其人類之精神乎。國家民族。其人類之骨幹乎。國家民族無文化學術。則不能進步。文化學術無國家民族。則不能存在。醫藥亦文化學術之一也。直接間接。皆與國家民族有重大關係。不容吾人有所忽視。當今之世。西方文化學術爲侵略者。東方文化學術爲被侵略者。要皆視其國家民族實力後盾如何耳。西方醫學。其勢已佔世界之半數而強。東方醫學。則僅僅中日與南洋羣島美洲邊界耳。南洋美洲之東方醫學。但有治療成績。民衆信仰。毫無地位可言。中國則自宋以來。卽乏政府之提倡。民初之後。且有公然倡言廢止之者。舉國力爭。直至今歲。始得中醫條例頒布。國醫始有法律上之地位。整個學術的整理。通力合作的研究。尙未遑也。日本則由漢醫一變而爲西醫。近歲以來。多數學者又發現西醫之缺點。而努力於皇漢醫學之復興。是同一漢醫也。在中國則爲人所詬病。在日本則爲人所崇拜。漢醫之眞價值如

何。一若尙須待西方諸國爲之證明者。豈國勢有強弱之異。而文化學術。亦無形中受其支配耶。今者世界書局印行皇漢醫學叢書。其意不獨欲介紹日本之新舊學說。且將使讀者對比互勘。於醫學有深切之認識與辨別。其經理陸君。書來督余爲序。余不勝國家民族文化學術之感。遂拉雜書此以歸之。

中華民國二十五年四月八日吳縣徐相任謹序

自序

學術之產生。必有其機緣。而機緣之來。又往往出於偶然。常人忽之。聖知究之。究之至極。於以明其理則爲學。神其用則爲術。學與術合。而一科目之基礎立焉。後有賢者。演繹餘緒。敷暢厥旨。光明煥發。繼長增高。此一說也。或乃補苴闕失。彌縫短絀。飾藻采於梁棟。斲椎輪爲華轂。學之基礎益固。術之效用更神。是又一說也。而後之述者。未能究其原理。誇癡方技。轉相傳授。說近神怪。事涉虛玄。於是學理晦塞而不明。方術泥滯而不進。觀於吾國醫學之博大精深。而述作之闕焉寡聞。不更信與。

醫者漫不觀書。守一先生之說。懸壺於市。而曰某儒醫也。某某派也。某某之嫡傳也。而曾不知內經爲何書。仲景爲何人。嗚呼。醫者愈多。醫學愈晦。醫術愈益不明。而死人多矣。此憂世者所爲扼腕而長歎者也。然則醫籍之印行。庸可已乎。海外諸邦。若德國研究中醫中藥之熱烈。

爲世人共知。近又有壽世保元之德文譯本出現。至日本漢醫勃興之偉績。尤出意料之外。全國專門團體凡十餘處。雜誌六七種。學校五所。書籍達四百數十種。二國學者。多驚歎吾醫以爲不可及。有證明一二方藥。以爲誇示者。復以此類推。謂必有未發掘之寶藏。爲後人所未知者。董而理之。皆欲負此重任。而吾國醫士。方苦於舊說之難證明。異論之鑠衆口。得此消息。振袂而起。啞然以笑。以爲信哉。國醫之不可廢也。而一叩其何以不可廢之故。則曰。彼德日先進之國。已棄其學而從吾所學焉。嗚呼。眞矣。庸詎知彼所證明者。非空談之所能知。非臆見之所能斷。必焉有邏輯以立其條貫。有科學以驗其眞際。所得之結果。或與吾人所知者同。而其結果求得之方法。要非空談臆斷之所能得也。譬之數學。二二相加爲四。二二相乘爲四。十數減六數亦爲四。四之結果同。而其得之之方法未必同。故所貴乎科學者。爲其方法之嚴密也。彼日本多紀氏謹嚴之邏輯。丹波氏明晰之詮釋。東洞氏自立一派。湯本氏獨抒卓見。宮獻氏研究精密。岡西氏證引博洽。以及久保氏之科學。

見地。岩崎氏之治學功夫。並足稱述。可爲則例。其所撰著。必有足以啓導吾人研究之方法與趣味者。遂譯而印行之。非今日之急務乎。

醫籍有在中國已失傳。而日本反保存無恙者。如接骨學。中籍僅見於證治金鑑中。而日本有其專籍。並附圖百餘幅。手術姿勢。無不詳備。卽接骨之方藥。亦爲不經見之家傳方劑。又如腹診之術。吾國已完全失傳。而日本漢醫籍中有之。生產手術。探宮通溺。日本亦能祖述中醫之方法。眼科則打破五輪八廓之妄。鍼科則改定經穴取七十穴而活用之。語曰。他山之石。可以攻錯。有志上進之士。其必以先覩爲快乎。余纂中國藥學大辭典後。卽搜購日本漢醫書籍。每得一冊。輒爲狂喜。同好見者。亦日以翻譯印行相督趣。因就彼土名著數百種中。選定七十二種。分別門類。以次印行。庶吾國人。憬然于科學之不可不求。新知之不可不增。守先待後。以光大醫學之門戶。其責任爲不可貸也。是爲序。二十五年一月國醫條例頒布之日。上海陳存仁。

凡例

- 一 日本研究中國醫學者。稱爲皇漢醫學。今仍之。副其實也。
- 二 本書彙集日本人著中國醫藥名著而成。故稱皇漢醫學叢書。
- 三 本書之選擇。以適合實用與可供參考者爲標準。一半爲近時漢醫勃興運動中之新刊本。一半爲舊刊不易得之珍本。其中數部。卽在日本蒐求。亦頗不易。編者會爲此商之日友。使徧謁彼土名醫。四處採訪。才得有此成績。又紹興裘氏復以所藏珍本數種並錄存皇漢醫書目錄見假。吉光片羽。無不足爲吾書生色。所當表出。以不沒其善云。
- 四 本書凡收總類九種。內科十九種。外科一種。女科三種。兒科三種。眼科一種。花柳科一種。鍼灸四種。治療診斷各一種。方劑十種。醫案醫話十一種。藥物八種。論文卅二篇。各科俱備。爲學醫者必備之書。
- 五 日人漢醫書籍中。所製圖畫。特爲精詳。如接骨學之手術圖。爲國

內所鮮見。茲重加整理。附入書中。

六 日本流行之中國醫藥書籍。轉述舊說。無甚發明者亦不少。今只就數百種名著中。選出其最有價值者刊之。凡不關緊要及無甚新發明者。概不收錄。

七 本書譯筆。力求淺顯。凡日本名詞與中土不同者。概爲譯出。以免讀者考查之勞。

八 日人原著。句法多與中土不同。今概仍其舊。以存真相。讀者以意逆志可也。

九 其他日本漢醫書籍。珍貴者尙多。仍當陸續蒐集刊印。以餉學者。本書譯文。雖力求正確。錯誤之處。容或不免。如蒙指政。至爲感幸。

十

序

丹溪朱氏云。素問載道之書也。詞簡而義深。去古漸遠。衍文錯簡。仍或有之。故非吾儒不能讀。信哉言也。余蚤承箕裘之業。奉先考藍溪公之庭訓。而治斯經。顛主王太僕次註。矻矻靡枕。十餘年矣。然間有於經旨未愜當者。又有厝而不及註釋者。雖經嘉祐閣臣之校補。猶未能精備焉。於是採擇馬蒔吳崑張介賓等諸家之說。更依朱氏之言。參之于經傳百氏之書。以補其遺漏。正其紕繆。至文字同異。釋言訓義。凡可以闡發經旨者。簡端行側。細字標識。久之至側理殆無餘地矣。迨庚戌冬。擢于侍醫。公私鞅掌。呼吸不遑。遂投之櫛中。不復爲意。辛酉秋。以忤旨被黜。而就外班。遽爲閑散。是以再取而繙之。欲有所改補。奈何年踰半百。雙眸昏澀。不能作蠹頭書。因竊不量荒陋。別爲繕錄。釐成八卷。名曰素問識。如其疑義。則舉衆說不敢決擇是非。諸家註解。與王舊說。雖異其旨。亦可以備一解者。並採而載之。雖未能揮斯道之至蹟。鈎經文之深義。然視之明清諸註。句外添意。鑿空臆測。以爲得岐黃未顯之微言者。其於講肄之際。或有資于稽考歟。嗚呼。先考逝矣。而六年於今。其將質誰。藁初完。不禁廢卷而三嘆也。文化三年丙寅歲。秋九月十有一日。書于柳原新築。丹波元簡廉夫。

素問解題

東都 丹波元簡廉夫著

黃帝 下繫辭曰。神農氏沒。黃帝氏作。國語曰。昔少典取於有嬌氏。生黃

帝。史記本紀云。黃帝者。少典之子。譙周曰。有熊國君。少典之子也。司馬真曰。少典。諸侯國號。非人名也。姓公孫。

名曰軒轅。河圖始開圖曰。黃帝。名軒轅。皇甫謐曰。居軒轅之丘。因以為名。胡宏曰。始作軒車。故曰軒轅氏。有土德之瑞。故號黃

帝。家語五帝德云。其生為明王者。死而配五行。是以大碑配木。炎帝配火。黃帝配土。司馬真曰。炎帝火。黃帝土代之。即黃龍地鱗見。是也。又滑惟善寶續記曰。以戊己日生。故以土

德王。王充論衡云。諡法曰。靜民則法曰黃。德象天地曰帝。黃帝者。安民之

諡也。按汲冢周書。諡法文。黃。作皇。知是分解皇帝二字。論衡肆改耳。應劭風俗通云。黃。光也。厚也。中和之色。

德四季。與地同功。故先黃以別之。按上世之傳聞。忽如黃之義。亦未知孰是也。爾雅。帝。君也。說文。帝。諦也。王天下之號也。

內經 漢書藝文志。載黃帝內經十八卷。外經三十七卷。及白氏扁鵲內

外經之目。內外。猶韓詩內外傳。春秋內外傳。莊子內外篇。韓非內外儲

說。相對名之焉。爾。不必有深意。越絕書。有計倪內經。內經九術等篇。蓋義與此同。而吳崑王九達並

云。五內陰陽謂之內。張介賓云。內者。生命之道。楊珣云。內者。深奧也。鍼灸詳說

方以智云。岐黃曰內經。言身內也。編雅然則其外經者。載身外之事。其言

不深奧者與。既收諸醫經中。則諸家之說。皆可從也。經字。孔安國訓為

常。劉熙釋為徑。陸德明云。經者。常也。法也。徑也。由也。按漢時有緯書。因攷經原取之於機縷。

縱曰經。橫曰緯。詳說文。我為然。荀悅申鑒云。五典以經之。羣籍以緯之。是也。禮

記大全。嚴陵方氏云。經者緯之對。經有一定之體。故為常。緯則錯綜往

來。故為變。此說得之矣。張華云。聖人制作曰經。非也。胡鳴玉訂譌雜錄云。莊子

春秋六經。又云。夫六經。先王之陳迹也。此莊周寓言。不可為據。史儒林傳。申公獨以詩經為訓以教。揚用修曰。六藝以經稱。始於禮記經解。再見於此。予按禮記經解二字。係後人名

篇。夫子語中。並無經字。蓋夫子時未以經名也。

素問 林億等以為問太素之義。是也。史記殷本紀。伊尹從湯言素王及

九主之事。索隱曰。素王者。太素上皇。其道質素。故稱素王。列子乾鑿度

並云。太素者。質之始也。管子水地篇云。素也者。五色之質也。淡也者。五味之中也。漢藝文志。黃帝泰素一

十篇。劉向別錄云。言陰陽五行。以為黃帝之道。故曰太素。素問乃為太

素之問答。義可以證焉。而其不言問素。而名素問者。猶屈原天問之類

也。倒其語焉爾。全元起云。素。本也。原見揚雄方言。問者。黃帝問岐伯也。方陳性

情之原。五行之本。故曰素問。義未大明。吳崑馬蒔張介賓王九達。皆以

為平素講求問答之義。趙希弁讀書後志云。昔人謂素問以素書黃帝

之問。猶言素書也。顏師古云。素謂絹之精白者。俱臆度之見而已。至雲芟七籤。真仙通

鑑。云天降素女。以治人疾。帝問之作素問。則誕誕極矣。

按內經十八卷。昉見于漢藝文志。而素問之名。出張仲景傷寒論序。曰。

素問九卷。北齊書馬嗣明傳。博綜經方甲乙素問。北史。崔或以素問甲乙。遂善醫術。其於史傳始見此。

九卷。即今之靈樞。詳見靈樞綜聚。

以素問靈樞之二書。爲內經者。出皇甫謐甲乙經序。曰。按七略藝文志。黃帝內經十八卷。今有鍼經九卷。素問九卷。二十九十八卷。即內經也。自此以往。歷代諸家。無復異論焉。而胡應麟獨謂。素問今又稱內經。然隋志止名素問。蓋黃帝內外經五十五卷。六朝亡逸。故後人綴緝。易其名耳。經籍會通此最有理。然晉去漢未遠。皇甫氏之所序。或是古來相傳之說。亦不可廢也。

此書實醫經之最古者。迨聖之遺言存焉。而晉皇甫謐以下。歷代醫家。斷爲岐黃所自作。此殊不然也。蓋醫之言陰陽尙矣。莊子謂疾爲陰陽之患。左傳。醫和論六氣曰。陰淫寒疾。陽淫熱疾。呂覽重己篇云。室大則多陰。臺高則多陽。多陰則蹙。多陽則痿。此陰陽不適之患也。班固云。醫經者。原人血脈經絡骨髓陰陽表裏。以起百病之本。死生之分。可以見也。而漢之時。凡說陰陽者。必係之黃帝。淮南子云。黃帝生陰陽。又云。世俗人多尊古而賤今。故爲道者。必託之於神農黃帝。而後能入說。高誘註云。說言也。言爲二聖所作。乃能入其說於人。人乃用之。劉向云。言陰陽五行。以爲黃帝之道。漢志陰陽醫卜之書。冠黃帝二字者。凡十有餘家。此其證也。此經設爲黃帝岐伯之問答者。亦漢人所撰述無疑矣。方